

Oxford Practice Grammar (Intermediate)

دستور زبان انگلیسی آکسفورد (۲)

(انگلیسی - فارسی)

ویژه دانشجویان و زبان آموزان

و

مدرسین محترم زبان انگلیسی

مؤلفین:

نفیسه صفی

حرمت السادات اعرابی

نیتون ناظری

سر شناسه : ایست وود ، جان John , Eastwood
عنوان و نام پدید آور: دستور زبان انگلیسی آکسفورد ۲... / / جان ایست وود | ؛ صفی ، نفیسه -
مترجم - اعرابی ، حرمت السادات ، ناظری ، نیتون .
شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۶۰۳۲-۰۱-۶ ۶۹۰۰۰ ریال

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت : عنوان به انگلیسی : grammar intermediate Oxford practice

موضوع : زبان انگلیسی - کتاب های درسی برای خارجیان - فارسی - زبان انگلیسی - دستور
شناسه افزوده : صفی ، نفیسه ، ۱۳۵۳ - مترجم - اعرابی ، حرمت السادات ، ۱۳۵۰ - ناظری ،

نیتون ، ۱۳۴۳ - مترجمین

رده بندی کنگره : ۱۱۲۸PE / الف ۵۹ ۱۳۹۰

رده بندی دیویی : ۴۲۸/۲۶ فا

شماره کتابشناسی ملی : ۲۳۴۷۳۶۴



انتشارات ناظری

مترجمین: نفیسه صفی - حرمت السادات اعرابی - نیتون ناظری

ویراستار : نفیسه صفی - حرمت السادات اعرابی

حروفنگاری: بهناز وحدتی

چاپخانه: آپل

لیتوگرافی: آپل

صحافی: آپل

چاپ: اول - ۱۳۹۰

شمارگان : ۱۰۰۰ جلد

قیمت: ۶۹۰۰ تومان

شماره استاندارد بین‌المللی کتاب (شابک)

International Standard Book Number (ISBN) ۹۷۸-۶۰۰-۶۰۳۲-۰۱-۶

حق چاپ محفوظ است

فهرست مطالب

- ۱ - طبقه بندی های کلمه: اسامی، افعال، صفات و غیره..... ۱۱
- ۲ - ساختار جمله: فاعل، فعل، مفعول و غیره..... ۱۲
- ۳ - مفعول های مستقیم و غیر مستقیم..... ۱۳
- ۴ - حال استمراری..... ۱۵
- ۵ - حال ساده..... ۱۶
- ۶ - حال استمراری یا حال ساده؟..... ۱۷
- ۷ - افعال حسی و افعال حرکتی..... ۱۸
- ۸ - گذشته ساده..... ۱۹
- ۹ - گذشته استمراری..... ۲۰
- ۱۰ - گذشته استمراری یا گذشته ساده؟..... ۲۱
- ۱۱ - حال کامل (۱) (ماضی نقلی)..... ۲۲
- ۱۲ - حال کامل (۲) :..... ۲۳
- ۱۳ - حال کامل (۳) : *ever, this week* و غیره..... ۲۴
- ۱۴ - حال کامل یا گذشته ساده؟ (۱)..... ۲۵
- ۱۵ - حال کامل یا گذشته ساده؟ (۲)..... ۲۶
- ۱۶ - حال کامل استمراری..... ۲۷
- ۱۷ - حال کامل استمراری یا ساده؟..... ۲۸
- ۱۸ - گذشته کامل (ماضی بعید)..... ۲۹
- ۱۹ - مروری برگذشته ساده، استمراری و کامل..... ۳۰
- ۲۰ - گذشته کامل استمراری..... ۳۲
- ۲۱ - مروری بر زمان های حال و گذشته..... ۳۳
- ۲۲ - مقدمه ای بر زمان آینده..... ۳۵
- ۲۳ - *shall* و *will*..... ۳۶
- ۲۴ - *Be going to*..... ۳۷
- ۲۵ - *be going to* و *will*..... ۳۸

- ۲۶ - زمان های حال برای آینده..... ۳۹
- ۲۷ - وقتی من به آنجا برسم، قبل از اینکه شما بروید و غیره..... ۴۰
- ۲۸ - آینده استمراری (*will be doing*)..... ۴۱
- ۲۹ *Was going to* و *Will have done*..... ۴۲
- ۳۰ - مروری بر زمان آینده..... ۴۳
- ۳۱ - فعل *have*..... ۴۴
- ۳۲ - اشکال کوتاه یا مخفف شده (*it's , don't*)..... ۴۵
- ۳۳ - *do* تاکیدی..... ۴۶
- ۳۴ - سوالات بله/خیر..... ۴۷
- ۳۵ - پاسخ های کوتاه. مثال: *Yes, it is.*..... ۴۸
- ۳۶ - سوال های *wh* دار..... ۴۹
- ۳۷ - سوال های فاعل / مفعول..... ۵۰
- ۳۸ - حروف اضافه در سوال های *wh* دار..... ۵۱
- ۳۹ - چه کسی، چه یا کدام؟..... ۵۲
- ۴۰ - جملات منفی..... ۵۳
- ۴۱ - سوالاتی منفی ها..... ۵۴
- ۴۲ - سوال کوتاه (*Question tag*). مثال: *isn't it?*..... ۵۵
- ۴۳ - *I think so* و *So/Neither do I*..... ۵۶
- ۴۴ - توانایی *be able to* و *can, could*..... ۵۷
- ۴۵ - اجازه: *be able to* و *can, may, could*..... ۵۸
- ۴۶ - احتمال و قطعیت..... ۵۹
- ۴۷ - لزوم: *must* و *have to*..... ۶۰
- ۴۸ - لزوم: *mustn't, needn't* و غیره..... ۶۱
- ۴۹ - *be supposed to* و *should, ought to, had better*..... ۶۲
- ۵۰ - درخواست از مردم برای انجام کارها..... ۶۳
- ۵۱ - پیشنهادات، تقدیم ها و تعارف ها و دعوت ها..... ۶۴

- ۵۲ - *should و shall , would , will* ۶۶
- ۵۳ - *It may / could / must have been* و غیره ۶۸
- ۵۴ - شکل های مختلف فعل مجهول ۷۰
- ۵۵ - معلوم و مجهول (۱) ۷۲
- ۵۶ - معلوم و مجهول (۲) ۷۳
- ۵۷ - ساختارهای خاص فعل مجهول ۷۴
- ۵۸ - *Have something done* ۷۵
- ۵۹ - *being done و to be done* ۷۶
- ۶۰ - فعل + مصدر با *to* ۷۷
- ۶۱ - فعل + شکل *ing* دار ۷۹
- ۶۲ - شکل *ing* دار + فعل یا مصدر با *to* + فعل؟ ۸۱
- ۶۳ - *Start , like* و غیره ۸۳
- ۶۴ - *try , regret , remember* و غیره ۸۵
- ۶۵ - فعل + مفعول + مصدر با *to* یا فعل *ing* دار ۸۷
- ۶۶ - کلمه پرسشی + مصدر با *to* ۸۹
- ۶۷ - صفت + مصدر با *to* ۹۱
- ۶۸ - *for* همراه با مصدر با *to* ۹۲
- ۶۹ - مصدر با *to* و مصدر بدون *to* ۹۳
- ۷۰ - فعل یا صفت + حرف اضافه + فعل *ing* دار ۹۴
- ۷۱ - *Afriad of doing* یا *Afraid to do* ۹۵
- ۷۲ - *used to do , be used to doing* ۹۶
- ۷۳ - حرف اضافه یا کلمه ربطی + فعل *ing* دار ۹۷
- ۷۴ - *see it happen* یا *see it happening* ؟ ۹۸
- ۷۵ - ساختارهایی با فعل *ing* دار ۹۹
- ۷۶ - *Water , Ship* : اسامی قابل شمارش و غیر قابل شمارش ۱۰۰

- ۷۷ - *a carton of milk* (یک پاکت شیر) ، *a piece of information*
- ۱۰۱ (کمی اطلاعات) و غیره
- ۷۸ - اسامی که می‌توانند قابل شمارش یا غیر قابل شمارش باشند..... ۱۰۲
- ۷۹ - مطابقه (*Agreement*) ۱۰۳
- ۸۰ - مفرد یا جمع؟ ۱۰۴
- ۸۱ - اسامی جفت (*pair nouns*) و اسامی گروهی (*group nouns*) ۱۰۵
- ۸۲ - دو اسم کنار هم ۱۰۶
- ۸۳ - *a* یا *an* و *the* (۱) ۱۰۷
- ۸۴ - *a* یا *an* و *the* (۲) ۱۰۸
- ۸۵ - *a* یا *an* ، *one* و *some* ۱۰۹
- ۸۶ - *cars* یا *the cars* ۱۱۰
- ۸۷ - *bed* , *school* , *prison* و غیره ۱۱۱
- ۸۸ - *for lunch* , *on Friday* و غیره ۱۱۲
- ۸۹ - *what a* , *such a* , *quite a* و غیره ۱۱۳
- ۹۰ - اسم‌های مکان و *the* ۱۱۴
- ۹۱ - *those* و *these* , *that* , *this* ۱۱۶
- ۹۲ - *your* , *my* و غیره ؛ *yours* , *mine* و غیره ۱۱۷
- ۹۳ - حالت ملکی و *of* ۱۱۸
- ۹۴ - *any* و *some* ۱۱۹
- ۹۵ - *a lot of* , *lots of* , *many* , *much* , *(a) few* , *(a) little* ۱۲۰
- ۹۶ - *none* و *no* , *some* , *most* , *half* , *all* ۱۲۱
- ۹۷ - *neither* و *either* , *both* , *whole* , *each* , *every* ۱۲۲
- ۹۸ - ضمایر شخصی (*I* , *you*) ۱۲۳
- ۹۹ - *it* , *there* ۱۲۴
- ۱۰۰ - ضمایر انعکاسی ۱۲۵
- ۱۰۱ - ضمایر تاکید و *each other* ۱۲۶

- ۱۰۲- ضمائر one و ones..... ۱۲۷
- ۱۰۳- something , everyone و غیره..... ۱۲۸
- ۱۰۴- صفات..... ۱۲۹
- ۱۰۵- ترتیب صفات..... ۱۳۰
- ۱۰۶- گروه سالمندان ، طبقه ثروتمندان و غیره..... ۱۳۱
- ۱۰۷- interesting (جالب توجه) و interested (مجدوب ، علاقمند)..... ۱۳۳
- ۱۰۸- صفت یا قید؟ (۱)..... ۱۳۴
- ۱۱۰- شکل صفات تفضیلی و عالی..... ۱۳۶
- ۱۱۱- الگوهای تفضیلی و عالی (۱)..... ۱۳۸
- ۱۱۲- الگوهای تفضیلی با عالی (۲)..... ۱۳۹
- ۱۱۳- قیود و ترتیب لغت..... ۱۴۰
- ۱۱۴- already و still , yet..... ۱۴۲
- ۱۱۵- قیود درجه و میزان (مثل quite , very)..... ۱۴۳
- ۱۱۶- quite , rather..... ۱۴۴
- ۱۱۷- too و enough..... ۱۴۶
- ۱۱۹- حروف اضافه In و on و at (مکان)..... ۱۴۹
- ۱۲۰- حروف اضافه In , on و at (زمان)..... ۱۵۰
- ۱۲۱- For , since, ago و before..... ۱۵۱
- ۱۲۲- During or while? By or until? As or like?..... ۱۵۲
- ۱۲۳- حرف اضافه + اسم (در تعطیلات)..... ۱۵۳
- ۱۲۴- اسم + حرف اضافه (trouble with)..... ۱۵۴
- ۱۲۵- صفت + حرف اضافه (proud of)..... ۱۵۵
- ۱۲۶- افعال اضافه دار (wait for منتظر بودن برای)..... ۱۵۶
- ۱۲۷- فعل + مفعول + حرف اضافه..... ۱۵۷
- ۱۲۸- عبارات فعلی (۱)..... ۱۵۸
- ۱۲۹- عبارات فعلی (۲)..... ۱۵۹

- ۱۳۰- عبارات فعلی (۳)..... ۱۶۰
- ۱۳۱- فعل + قید + حرف اضافه..... ۱۶۱
- ۱۳۲- نقل و قول مستقیم و غیر مستقیم..... ۱۶۲
- ۱۳۳- گفتار گزارشی: شخص، مکان و زمان..... ۱۶۳
- ۱۳۴- گفتار گزارشی: تغییر زمان..... ۱۶۴
- ۱۳۵- نقل قول غیر مستقیم سوالی..... ۱۶۵
- ۱۳۶- درخواستها، (نقل قول امری) و غیره..... ۱۶۶
- ۱۳۷- عبارات موصولی با *who* (کسی که)، *which* (چیزی که) و *that* (که)..... ۱۶۷
- ۱۳۸- ضمائر موصولی به عنوان مفعول..... ۱۶۸
- ۱۳۹- حروف اضافه در عبارات موصولی..... ۱۶۹
- ۱۴۰- ساختارهای موصولی با *whose* (مال کسی که)، *what* (چیزی که) و *it*..... ۱۷۰
- ۱۴۱- کاربرد عبارات موصولی..... ۱۷۱
- ۱۴۲- ضمائر و قیود موصولی..... ۱۷۲
- ۱۴۳- عبارات موصولی: وجه وصفی و یا مصدر با *to*..... ۱۷۳
- ۱۴۴- شرطی نوع اول (۱)..... ۱۷۴
- ۱۴۵- شرطی نوع دوم (۲)..... ۱۷۵
- ۱۴۶- شرطی نوع سوم (۳)..... ۱۷۶
- ۱۴۷- مرور شرطی ها..... ۱۷۷
- ۱۴۸- *If, when, unless* و *in case*..... ۱۷۸
- ۱۴۹- *Wish* و *if only*..... ۱۷۹
- ۱۵۰- (در حالی که) *whereas* و (علی رغم، به رغم) *in spite of* و (اگرچه)..... ۱۸۰
- ۱۵۱- (برای) *for*، (بطوریکه) *so that*، (به منظور) *in order to* و (به قصد) *to*..... ۱۸۱

- ۱۵۲- مروری بر لغات ربطی..... ۱۸۲
- ۱۵۳- ربطی‌ها در جوار جملات..... ۱۸۳
- پیوست ۱: ساخت کلمه..... ۱۸۴
- پیوست ۲: املای آخر کلمات..... ۱۸۷
- پیوست ۳: نقطه گذاری..... ۱۹۰
- پیوست ۴: تلفظ..... ۱۹۳
- پیوست ۵: انگلیسی امریکایی..... ۱۹۷
- پیوست ۶: افعال بی قاعده..... ۲۰۲

مقدمه :

این کتاب در سطح intermediate ویژه دانشجویان، زبان آموزان و مدرسین محترم زبان انگلیسی، تالیف شده است که تصمیم دارند دستور زبان انگلیسی را به طریقه علمی و درست بیاموزند و آموزش دهند این مجموع شامل همه نکات مورد نیاز دستور زبان انگلیسی است که تمام مطالب آن به زبانی روان، همراه با تصاویر و مثالهای مفیدی ترجمه شده است.

شایان ذکر است از آنجایی که این کتاب یک خودآموز کامل و بی نظیر است کافی است برای یافتن مطلب مورد نظر خود به فهرست مطالب که در ابتدای کتاب آورده شده است مراجعه نمائید، و مهارتهای زبانی خود را تقویت نمائید.

ضمناً در انتهای کتاب چندین ضمیمه مفید آورده شده است که مطالعه آن برای بدست آوردن نکات مهم و ضروری می باشد، در ضمن دو مجموعه تکمیلی دیگر در سطوح مبتدی basic و عالی advance در دست چاپ همین انتشارات می باشد.

با تشکر

گروه مترجمین و ناشر